



“*Tsuri Onna*” une pièce dramatique du répertoire classique du Théâtre Bunraku.

Théâtre japonais de marionnettes au CNA

Bunraku, le Théâtre japonais de marionnettes a joué pour la première fois au Canada, le mois dernier, au Centre national des Arts à Ottawa. Vancouver a été la seule autre ville canadienne où une représentation a été donnée avant que la troupe ne termine sa tournée aux États-Unis.

La troupe Bunraku se compose de 70 membres répartis presque également en trois catégories: manipulateurs de marionnettes, discours de *yoruri* et joueurs de *samisen*, toutes fonctions qui exigent de nombreuses années de formation avant que l'artiste puisse accéder à la maîtrise. La création du Théâtre de marionnettes Bunraku remonte au milieu du 17^e siècle, époque à laquelle les trois formes artistiques différentes ont fusionné pour donner ce que nous connaissons, de nos jours, sous le nom de Bunraku.

Les poupées du théâtre de marionnettes sont du format demi-grandeur nature et fabriquées avec un soin extrême. Les yeux roulent dans leurs orbites, les sourcils se soulèvent, les bouches s'ouvrent et se ferment et les bras se meuvent avec grâce et en imitant la nature.

En général chaque poupée est animée par trois manipulateurs qui travaillent en complète harmonie. Ils transportent la poupée sur la scène et le public les

voit opérer pendant toute la représentation.

Le manipulateur principal tient la poupée par le dos avec sa main gauche. Il dispose, pour ce faire d'une poignée spéciale fixée à l'intérieur du thorax de la marionnette. C'est de là que partent plusieurs cordonnets qui lui permettent d'utiliser ses doigts pour faire se mouvoir les yeux, les sourcils et la bouche; de sa main droite il commande les mouvements du bras droit de la poupée et il peut faire s'ouvrir et se fermer les doigts de la main. Le manipulateur principal porte des cothurnes à semelles de bois qui lui permettent de dominer d'environ un demi-pied le second et le troisième manipulateur de sorte qu'ils puissent travailler simultanément plus facilement à des niveaux légèrement différents.

Le deuxième manipulateur est chargé des mouvements de la main gauche, et le troisième, des pieds. Comme la poupée féminine n'a pas de jambes, le troisième manipulateur agite sa jupe de manière à créer l'illusion du mouvement des jambes.

Le diseur de *yoruri* raconte l'intrigue que la poupée joue; il chante, il crie, il murmure, il sanglote “incarnant” vocalement tous les rôles de la pièce, (dans certains cas plusieurs récitants apparaissent simultanément)..Il est

assis avec ses accompagnateurs de *samisen* chacun resplendissant dans son vêtement de cérémonie traditionnel, pleinement exposé à la vue des spectateurs, sur un dais installé sur un des côtés de la scène.

L'accompagnateur est également un facteur important du théâtre de marionnettes. Il ne se contente pas de fournir l'accompagnement musical du récit, il reproduit, le cas échéant, le son de la pluie et crée d'autres effets de bruitage qui renforcent l'atmosphère de l'oeuvre.

Don du Prince de Monaco au Québec

Son Altesse le Prince Rainier III de Monaco a fait le don exceptionnel aux Québécois, d'une collection complète des “Prix Littéraires Prince Pierre de Monaco”. La remise en a été faite récemment à la Bibliothèque nationale du Québec.

La Fondation Prince Pierre de Monaco attribue, chaque année, à un écrivain de langue française, et pour l'ensemble de son oeuvre, un prix dont le montant s'élève actuellement à 20,000 F. La collection couronne des talents très variés et publie des oeuvres particulièrement représentatives du talent de chacun des lauréats.

Ainsi cette Fondation a déjà souligné les qualités et la valeur d'écrivains comme Henri Troyat, Jean Giono, Hervé Bazin et plusieurs autres.

suite de la page 2

sans doute leur propre interprétation de ce que chaque article signifie exactement et cette interprétation même sans doute pour eux à un Vietnam réuni pas des moyens pacifiques ou à un Vietnam dont la réunification par la force serait justifiée du fait que les autres parties n'auraient pas “adhéré scrupuleusement aux Accords”. Inutile d'ajouter que les autres parties ne partagent pas toutes ce point de vue.

Pour le Gouvernement de la République du Vietnam, les Accords sont considérés comme l'occasion d'obliger les Nord-Vietnamiens à se retirer, sinon de son territoire, du moins de la table des négociations et d'avoir ainsi la possibilité de traiter directement avec l'autre partie sud-vietnamienne à la table des négociations sans l'interven-